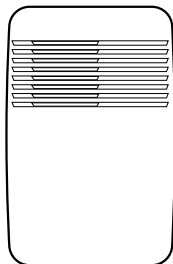


Wireless Door Sensor Chime



Wireless Plug-in Chime



Sensor



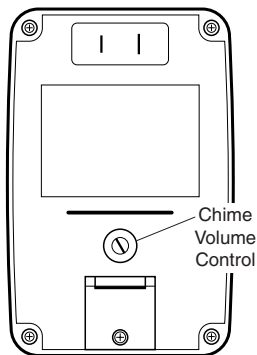
Magnet



Magnet Spacer

This package includes:

- Wireless plug-in chime
- Door sensor with battery
- Door magnet
- Magnet spacer
- Hardware pack



1. Plug wireless chime into wall outlet.

Note: The volume control is on the back of the wireless chime. Unplug chime to adjust volume.

To reduce the risk of electrical shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to bypass this safety feature.

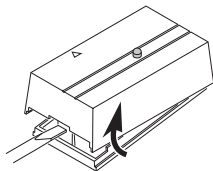
Installation

Important considerations: The sensor must be mounted to the door jamb. The magnet should be attached to the door. Sensor is for indoor use only.

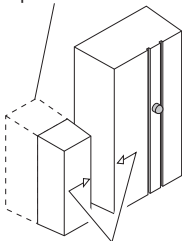


WARNING: To prevent possible **SERIOUS INJURY** or **DEATH:**

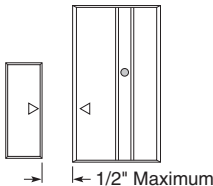
- **NEVER** allow small children near batteries.
- If battery is swallowed, immediately notify doctor.



Use Optional
Spacer if Needed



Alignment Arrows

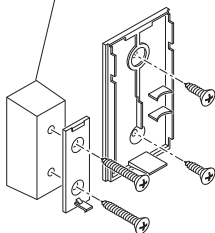


2. Install alkaline type A23 12 volt push button battery (included). Remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver. See diagram inside sensor for correct battery orientation.

3. Select mounting location. The maximum gap between sensor and magnet is 1/2" (13 mm). The arrows located on the face of each component must be aligned and facing toward each other. The magnet must be beside the sensor. *Note:* If the magnet is recessed, use spacer to ensure proper alignment.

4. Test range. Before mounting, hold sensor and magnet in selected location and verify operation. While holding the sensor still, move the magnet away from the sensor to simulate door being opened. Verify red LED on sensor flashes momentarily and chime sounds. *Note:* If sensor does not operate correctly, see *Troubleshooting Guide*.

Use Optional
Spacer if Needed



5. Mount sensor.

Screw Mounting: Attach sensor back cover to wall using two short screws (provided). Snap sensor onto back cover.

Tape Mounting: Apply foam tape to the sensor back cover. Stick sensor back cover to frame of door in desired position. Snap sensor onto back cover.

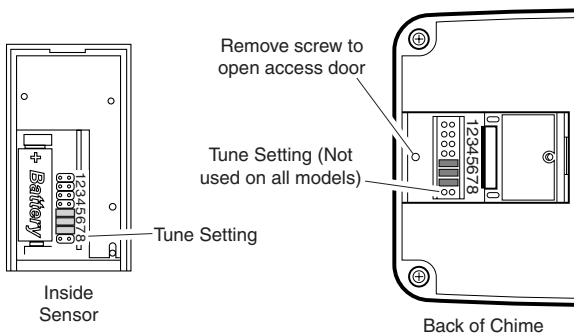
6. Mount magnet. Repeat step 5 to attach magnet (and spacer if needed) to door using two screws (provided). *Note:* If using spacer, use the two long screws (provided).

Tune Settings

Your Heath®/Zenith wireless chime has different selectable tunes: **Ding** (one note), **Ding-Dong** (two note), or **Westminster** (eight note) (Available on selected Heath®/Zenith chimes). The factory setting is for the Ding-Dong tune (or Westminster, when available). This tune can be changed by following the instructions below.

- **Ding** (one note tune)
Sensor: Add a jumper to location 8.
- **Ding-Dong** (two note tune)
Sensor: Remove jumper from location 8.
Chime: Remove jumper from location 8.
- **Westminster** (Eight note tune) (Available on selected Heath®/Zenith chimes)
Sensor: Remove jumper from location 8.
Chime: Add a jumper to location 8.

Note: All models have both front and back door tune capabilities. You may purchase any Heath®/Zenith wireless push button for a second entrance.



Note: Some models might require the use of tweezers to remove and replace the jumpers.

Troubleshooting

A. Chime does not sound:

- Red light on the sensor does not light. Check battery polarity. Replace the sensor battery.
- Red light on the sensor does light. Make sure sensor and chime codes are the same (see *Code Setting* below). Make sure the plug-in chime has power going to it.

B. Chime sounds when not intended (false triggers): Chime is receiving interference from another wireless device; change the code setting (see *Code Setting* below).

C. Battery seems OK, but the chime does not work when installed:

- Do not mount the sensor on metal or near metal studs. This reduces the sensor range. Use 1/4" to 1/2" (6 to 13 mm) wood shims to move the sensor off the metal surface.
- Concrete floors may reduce range. Move chime away from floor.
- Try different locations for the chime closer to the sensor.

D. Code Setting:

It is recommended to only change one code position at a time and then check to see if system is functioning properly.

1. Unplug chime from power source.
2. Open the cases and locate the jumpers on both the sensor and chime.
3. The sensor and chime both have eight different jumper locations. Jumper positions 1 through 7 are used for setting the code.

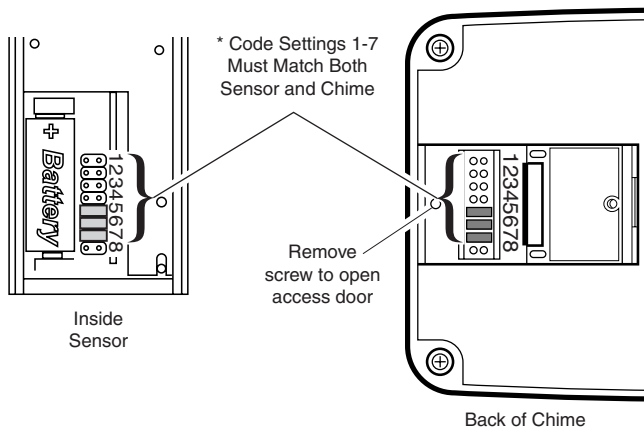
4. To change the code, either:

- Add a jumper to the same location on both the sensor and the chime **or...**
- Remove a jumper from the same location on both the sensor and the chime **or...**
- Move a jumper on the sensor from one location to another. Move the corresponding jumper on the chime to match the new location in the sensor.
Example: Move jumper at location "5" to location "4" on both the sensor and the chime.

Note: Jumpers in positions 1 through 7 must be exactly the same for both the sensor and chime for this system to function.

Note: Unit will come factory set with jumpers in locations 5, 6, and 7 on the sensor and on the chime.

The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.



Note: Some models might require the use of tweezers to remove and replace the jumpers.

HeathCo LLC reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

Technical Service

Please call 1-800-858-8501 (English speaking only) for assistance before returning product to store.

If you experience a problem, follow this guide. You may also want to visit our Web site at: www.hzsupport.com. If the problem persists, call* for assistance at 1-800-858-8501, 7:30 AM to 4:30 PM CST (M-F). You may also write* to: HeathCo LLC

P.O. Box 90004, Bowling Green, KY 42102-9004

ATTN: Technical Service

* If contacting Technical Service, please have the following information available: Model Number, Date of Purchase, and Place of Purchase.

No Service Parts Available for this Product

Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FIVE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of five years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

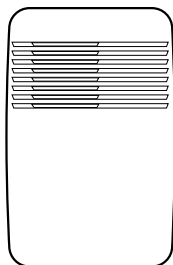
Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

Campana inalámbrica para el detector de puerta



Campana inalámbrica enchufable



Detector



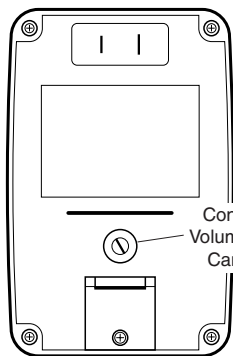
Imán



Espaciador del imán

Este paquete tiene:

- Campana inalámbrica enchufable
- Detector de puerta con batería
- Imán para la puerta
- Espaciador del imán
- Paquete de accesorios



Control del Volumen de la Campana

1. Enchufe la campana inalámbrica en el tomacorriente de la pared.

Nota: El control del volumen está en el reverso de la campana inalámbrica. Para cambiar el volumen desenchufe la campana.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este equipo tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe podrá insertarse en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el mismo no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja completamente, póngase en contacto con un electricista competente para que éste instale el tomacorriente correcto. No trate de suprimir esta característica de seguridad.

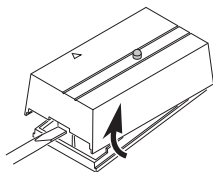
Instalación

Consideraciones importantes: El detector debe ser montado en el marco de la puerta. El imán debe ser colocado en la puerta. El detector es sólo para uso dentro de casa.

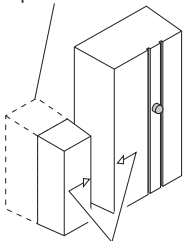


ADVERTENCIA: Para evitar una posible **LESIÓN SERIA** o la **MUERTE**:

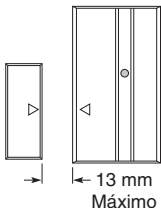
- **NUNCA** deje que los niños estén cerca de las baterías.
- Si se ingiere una batería, notifique inmediatamente al doctor.



Use el espaciador
opcional si es necesario

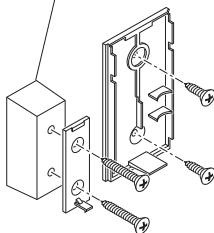


Flechas de alineación



- 2. Instalar pila alcalina de botón tipo A23 de 12 voltios (Se incluye).** Extraer la parte posterior de la caja presionando la aleta en el botón con un destornillador pequeño. Vea el diagrama dentro del detector para la correcta orientación de la batería.
- 3. Seleccione el sitio de montaje.** El máximo espacio entre el detector y el imán es de 1/2" (13 mm). Las flechas ubicadas en el frente de cada componente deben alinearse y mirarse unas a otras. El imán debe estar junto al detector. *Nota:* Si el imán está empotrado, use el espaciador para asegurar una alineación correcta.
- 4. Pruebe el alcance.** Antes de montarlos, sostenga el detector y el imán en el sitio seleccionado y verifique su funcionamiento. Mientras sostiene el detector, mueva el imán lejos del detector para simular una puerta que se abre. Verifique que el LED rojo del detector se prenda y se apague momentáneamente y que la campana suene. *Nota:* Si el detector no funciona correctamente, vea la *Guía de Análisis de Averías*.

Use el espaciador
opcional si es necesario



5. Monte el detector.

Montaje con tornillos: Fije la tapa posterior del detector a la pared con los dos tornillos pequeños (provistos). Presione el detector sobre la tapa posterior.

Montaje con cinta adhesiva: Fije la cinta adhesiva de espuma a la tapa posterior del detector. Pegue la tapa posterior del detector al marco de la puerta en la posición deseada. Presione el detector sobre la tapa posterior.

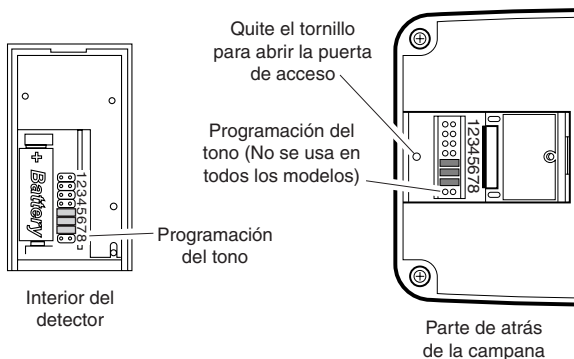
6. **Montaje con imán.** Repita el paso 5 para fijar el imán (y el espaciador si es necesario) a la puerta con los dos tornillos (provistos). *Nota:* Si usa el espaciador, use los dos tornillos largos (provistos).

Programación del tono

Su campana inalámbrica Heath®/Zenith tiene tonos diferentes que pueden seleccionarse: **Tilín** (una nota), **Tilín-Talán** (dos notas), o **Westminster** (ocho notas) (Disponible en los timbres Heath®/Zenith seleccionados). La calibración de fábrica es el tono Tilín-talán (o el tono Westminster cuando está disponible). Este tono puede ser cambiado siguiendo las instrucciones que siguen.

- **Tilín** (tono de una nota)
Detector: aumente un puente al sitio 8.
- **Tilín-talán** (tono de dos notas)
Detector: Quite el puente del sitio 8.
Campana: Quite el puente del sitio 8.
- **Westminster** (tono de ocho notas) (Disponible en los timbres Heath®/Zenith seleccionados)
Detector: Quite el puente del sitio 8.
Campana: Aumente un puente al sitio 8.

Nota: Todas las campanas tienen capacidad de tonos para las puertas frontal y posterior. Usted puede comprar cualquier pulsador Heath®/Zenith inalámbrico para una segunda puerta de entrada.



Nota: Algunos modelos podrían requerir el uso de pinzas especiales para retirar y colocar los puentes.

Análisis de Averías

A. La campana no suena:

- La luz roja del detector no se prende. Compruebe la polaridad de la batería. Cambie la batería del detector.
- La luz roja del detector se prende. Asegúrese que los códigos del detector y de la campana sean los mismos (vea abajo la *Configuración de Códigos*). Asegúrese que la energía vaya a la campana enchufable.

B. La campana suena sin razón (falsa activación): La campana está recibiendo interferencia de otro dispositivo inalámbrico; cambie los códigos (vea abajo la *Configuración de Códigos*).

C. La pilas parecen estar buenas pero la campana no funciona una vez instalada:

- No instale el detector sobre metal o cerca de montantes de metal. Esto reduce el alcance del detector. Use cuñas de madera de 1/4" a 1/2" (6 a 13 mm) para quitar el detector de la superficie de metal.
- Los pisos de concreto pueden reducir el alcance. Mueva la campana fuera del piso.
- Pruebe diferentes sitios para la campana más cerca al detector.

D. Programaciones del código:

Se recomienda cambiar tan sólo un puente por vez y luego comprobar si el sistema funciona correctamente.

1. Desenchufe la campana de la fuente de alimentación.
2. Abra la caja y ubique los puentes en el detector y en la campana.
3. El detector y la campana tienen ocho lugares diferentes para puentes. Las posiciones de puente del 1 al 7 se usan para programar el código.

4. Para cambiar el código, o:

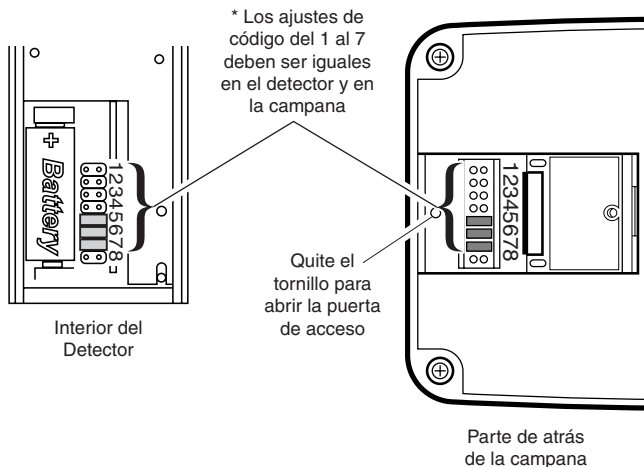
- Añada un puente en el mismo lugar tanto en el detector como en la campana **o**...
- Quite un puente del mismo lugar tanto del detector como de la campana **o**...
- Mueva un puente del detector de un lugar a otro. Mueva el puente correspondiente de la campana para que se empareje con el nuevo lugar del detector.

Ejemplo: Mueva el puente del lugar "5" al lugar "4" tanto en el detector como en la campana.

Nota: Los puentes en las posiciones del 1 al 7 deben ser exactamente los mismos para el detector y la campana para que este sistema funcione.

Nota: La unidad vendrá programada en fábrica con los puentes en los lugares 5, 6 y 7 tanto en el detector como en la campana.

El alcance de la campana inalámbrica puede variar con: la ubicación, temperatura y condiciones de la batería.



Nota: Algunos modelos podrían requerir el uso de pinzas especiales para retirar y colocar los puentes.

Servicio Técnico

Favor de llamar al 1-800-858-8501 (sólo para hablar en inglés) para pedir ayuda antes de devolver el producto a la tienda.

Si tiene algún problema, siga esta guía. Usted puede también visitar nuestro sitio Web: **www.hzsupport.com**. Si el problema continúa, llame al **1-800-858-8501** (sólo para hablar en inglés), de 7:30 AM a 4:30 PM CST (L-V). Usted puede también escribir a:

HeathCo LLC

P.O. Box 90004, Bowling Green, KY 42102-9004

ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

* Si se llama al Servicio Técnico, por favor tener lista la siguiente información: Número de Modelo, Fecha de compra y Lugar de compra.

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

Información Regulatoria

Este aparato cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC y de la RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) que este aparato no cause una interferencia peligrosa, y (2) que el aparato pueda aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.

Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento regulatorio puede invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

GARANTÍA LIMITADA A 5 AÑOS

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 5 años desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

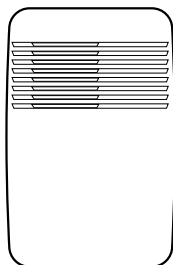
Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud. Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

HeathCo LLC se reserva el derecho de discontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

Carillon de porte sans fil à détecteur



Carillon sans fil
enfichable



Détecteur



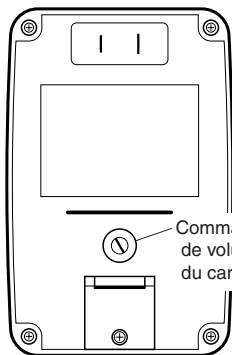
Aimant



Espaceur
d'aimant

Cet emballage contient :

- Carillon sans fil enfichable
- Détecteur d'ouverture de porte à pile
- Aimant de porte
- Cale d'aimant
- un ensemble de ferrures



Commande
de volume
du carillon

1. Branchez le carillon sans fil dans la prise électrique.

Note : La commande du volume se trouve à l'endos du carillon sans fil. Débranchez le carillon pour régler le volume.

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est doté d'une fiche polarisée (un lame plus large que l'autre). Cette fiche peut être insérée dans une prise d'une seule façon seulement. Si la fiche ne peut être insérée à fond dans la prise, inversez-la. Si elle ne convient toujours pas, demandez à un électricien compétent d'installer une prise appropriée. Ne tentez pas de contourner cette fonction de sécurité.

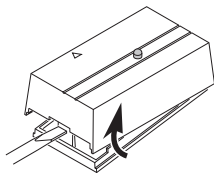
Installation

Considérations importantes : Le capteur doit être installé sur le montant de la porte. L'aimant doit être fixé à la porte. Le capteur doit être utilisé à l'intérieur seulement.

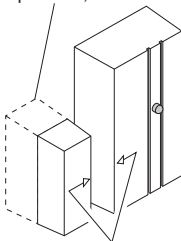


MISE EN GARDE : Pour éviter les risques de **BLESSURES GRAVES**, voire de **DÉCÈS** :

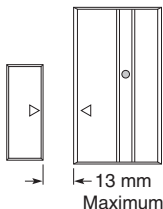
- Ne laissez **JAMAIS** d'enfants près de piles sans surveillance.
- En cas d'ingestion d'une pile, avisez immédiatement un médecin.



Utiliser l'espaceur optionnel, au besoin



Flèches d'alignement



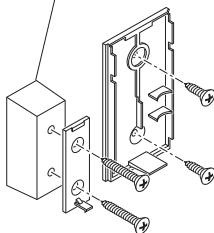
2. Installation de la pile alcaline 12 V de type A23 pour bouton-poussoir (Compris). Ôtez la partie arrière du boîtier en enfonçant la patte du bas au moyen d'un petit tournevis. Consultez le diagramme à l'intérieur du capteur pour connaître l'orientation de la pile.

3. Choix de l'emplacement d'installation.

L'écart maximum entre le capteur et l'aimant est de 1/2 po (13 mm). Les flèches sur chaque appareil doivent être vis-à-vis l'une de l'autre et alignées. L'aimant doit être près du capteur. *Note :* Lorsque l'aimant est en retrait, utilisez l'espaceur pour l'aligner correctement avec le capteur.

4. Plage d'essai. Avant de les installer, placez le capteur et l'aimant à l'endroit prévu et vérifiez-en le fonctionnement. En maintenant le capteur en place, éloignez l'aimant de celui-ci comme si la porte s'ouvrait. Vérifiez si le voyant à DEL rouge du capteur clignote et si le carillon se déclenche. *Note :* Si le capteur ne fonctionne pas correctement, consultez le *Guide de dépannage*.

Utiliser l'espaceur optionnel, au besoin



5. Installation du capteur.

Au moyen de vis. Fixez l'arrière du capteur au mur au moyen des deux courtes vis (fournies). Remettez le capteur en place sur le socle.

Au moyen de ruban adhésif. Appliquez le ruban adhésif en mousse à l'arrière du capteur. Collez le capteur au montant de la porte, à l'endroit souhaité. Remettez le capteur en place sur le socle.

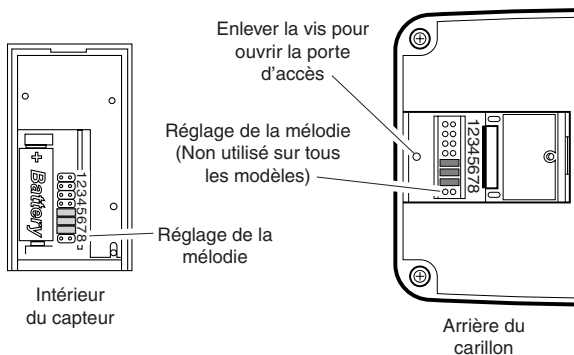
- 6. Installation de l'aimant.** Répétez l'étape 5 pour installer l'aimant (et l'espaceur, au besoin) à la porte, au moyen des deux vis (fournies).
Note : Si vous vous servez de l'espaceur, utilisez les deux longues vis (aussi fournies).

Réglage de la mélodie

Votre carillon sans fil Heath®/Zenith peut jouer différents airs à sélectionner : **Ding** (une note), **Ding-Dong** (deux notes) et **Westminster** (huit notes) (Disponible sur certains modèles de carillon Heath®/Zenith). Le réglage de l'usine est celui du timbre Ding-Dong (ou l'air Westminster, lorsque disponible). Pour changer cet air réglé à l'usine, suivez les directives ci-dessous.

- **Ding** (une note)
Capteur : Ajouter un cavalier à la position 8.
- **Ding-Dong** (deux notes)
Capteur : Enlever le cavalier à la position 8.
Carillon : Enlever le cavalier à la position 8.
- **Westminster** (huit notes) (Disponible sur certains modèles de carillon Heath®/Zenith)
Capteur : Enlever le cavalier à la position 8.
Carillon : Ajouter un cavalier à la position 8.

Remarque : Tous les modèles sont dotés de fonctions d'air distinctes pour porte avant et porte arrière. Vous pouvez vous procurer toute unité de bouton-poussoir sans fil Heath®/Zenith pour une deuxième entrée.



Remarque : Pour certains modèles, il peut être nécessaire d'employer des petites pinces pour ôter et remplacer les cavaliers.

Dépannage

A. Le carillon ne sonne pas :

- Le voyant rouge du capteur ne s'allume pas. Vérifiez la polarité de la pile. Remplacez la pile du capteur.
- Le voyant rouge du capteur ne s'allume pas. Assurez-vous que les codes du capteur et du carillon sont identiques (Consultez la section *Réglage des codes*, plus loin). Assurez-vous que le carillon enfichable est bien alimenté.

B. Le carillon se déclenche sans raison (déclenchements intempestifs) :

Le carillon capte les interférences d'un autre dispositif sans fil; modifiez les codes (Consultez la section *Réglage des codes*, plus loin).

C. La batterie semble bonne, mais le carillon ne fonctionne pas après avoir été installé :

- N'installez pas le capteur sur le métal ou sur un montant métallique, car cela en réduit la portée Utilisez une cale de bois de 1/4 à 1/2 po (6 à 13 mm) pour éloigner le capteur de la surface métallique.
- Des planchers de béton peuvent réduire la portée de l'appareil. Éloignez le carillon des planchers.
- Essayez un autre endroit pour le carillon, plus près du capteur.

D. Réglage des codes :

Il est recommandé de ne changer qu'un seul cavalier à la fois et de vérifier si le système fonctionne correctement.

1. Débranchez le carillon de la prise électrique.
2. Ouvrez les boîtiers, puis localisez les cavaliers du capteur et du carillon.
3. Le capteur et le carillon possèdent chacun huit cavaliers. Les positions 1 à 7 servent au réglage du code.

4. Pour modifier le code, vous pouvez :

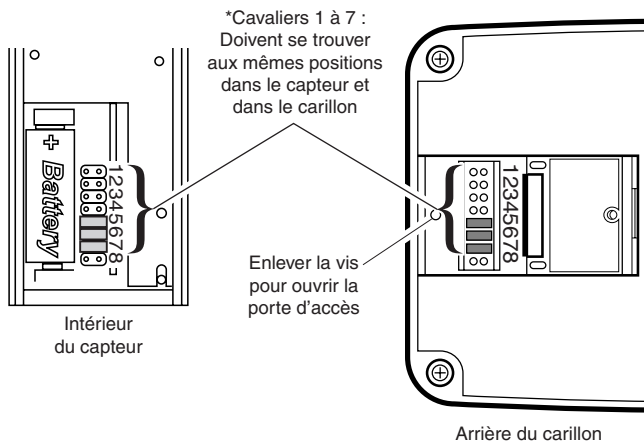
- Placez un cavalier à la même position dans le capteur et dans le carillon, **ou...**
- Retirez un capteur de la même position dans le capteur et dans le carillon, **ou...**
- Déplacez un cavalier du capteur d'une position à une autre, puis faites de même avec le cavalier correspondant du carillon.

P. ex. : Déplacez le cavalier de la position « 5 » à la position « 4 » dans le capteur et dans le carillon.

Note : Les cavaliers 1 à 7 doivent occuper exactement les mêmes positions dans le capteur et dans le carillon pour que ces deux éléments fonctionnent ensemble.

Note : Le carillon est le capteur sont réglés à l'usine avec des cavaliers en positions 5, 6 et 7.

La portée du carillon sans fil peut varier suivant l'emplacement choisi, la température et l'état des piles.



Remarque : Pour certains modèles, il peut être nécessaire d'employer des petites pinces pour ôter et remplacer les cavaliers.

Service Technique

Veillez faire le 1 800 858-8501 (service en anglais seulement) pour obtenir de l'aide avant de retourner l'article au magasin.

En cas de problème, suivez ce guide. Vous pouvez aussi visiter notre site Web à **www.hzsupport.com**. Si le problème persiste, composez* le **1 800 858-8501** (service en anglais seulement), entre 7 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi. Vous pouvez aussi écrire au :

HeathCo LLC

P.O. Box 90004, Bowling Green, KY 42102-9004

ATTN: Technical Service (Service technique)

* Lors d'un appel au service technique, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main : numéro du modèle, date d'achat et endroit de l'achat.

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

Renseignements de règlements

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements FCC et RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer de parasites nuisibles; 2) Ce dispositif doit endurer tous les parasites reçus, y compris ceux susceptibles de provoquer un fonctionnement intempestif.

L'utilisateur est informé que tout changement ou modification, non approuvé explicitement par l'organisme de réglementation pertinent, pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournira invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIEN EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous. Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

HeathCo LLC se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.

Heath®/Zenith

**Chime Purchase Information
Información de la compra de la campana
Renseignements d'achat du carillon**

Model #: _____ Date of Purchase: _____
Nº de modelo / N° de modèle Fecha de compra / Date d'achat

**Staple Purchase Receipt Here
Engrape aquí el recibo de compra
Agrafez le reçu d'achat ici**

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA
FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER
SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA
DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR
TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.**